

PALABRAS DE ORO

"Las comunicaciones de nuestro Departamento de Estado al gobierno de Panamá, han sido enviadas con entera aprobación del poder ejecutivo. Debe entenderse claramente que la decisión del Chief Justice de los Estados Unidos en el arbitraje sometido a él, y la cual dictó después de un minucioso estudio y con el más amplio honor a la justicia, será la inalterable posición de este gobierno". — WARREN G. HARDING.

(Oficio de 19 de marzo de 1921 al Presidente Belisario Porras).

Siempre a la vista el Espectro de la GUERRA

Los pueblos no suelen experimentar en cabeza ajena, ni la propia tampoco. Los años hacen olvidar las amarguras de la guerra y la vanidad, el egoísmo y la ambición mueven a los dirigentes de las naciones a buscar en los movimientos bélicos el futuro de sus naciones, en vez de dedicarse a asegurar, sobre base firme, su

cultura, su progreso, que sería mayor timbre de gloria. Europa ha venido contemplando, muy cerca, el pavoroso espectro de la guerra y cada día ha traído, como dice el Evangelio, su propia congoja. Cuando se ha creído más lejano el peligro se ha tenido más cerca. Muchos factores han venido retardando la inicia-

ción del conflicto armado, pero las naciones están en pie de guerra y la incertidumbre resta tiempo y tranquilidad para laborar en campo menos ingrato. Van resultando malos todos los esfuerzos por mantener la paz del mundo. Pueden más las pasiones y las ambiciones. Y desgraciadamente — (PASA a la Pág. 12)

NO MENOS DE VEINTE MIL COLONES

Invertirá el Banco de Seguros en Equipar el Cuerpo de Bomberos de Limón

La Municipalidad del cantón central, contribuyó con seis mil colones para la adquisición de una bomba que se conservará en el local de la Compañía

Se mantendrá un cuerpo de bomberos bien entrenado y carácter permanente

La ciudad de Limón, de construcciones de madera, — yesca al cabo de los años, — va a tener su protección, gracias al Banco Nacional de Seguros y a la propia municipalidad del cantón central. Ya en otra ocasión habíamos anunciado que se procedería a tomar providencias para resguardar los intereses que tiene el Banco en pólizas de incendio contratadas en Limón, y también, para garantizar a la población contra los posibles riesgos del fuego. Es verdad que los incendios casi se terminaron, desde que una ley evitó los circuitos cortos, que tantos perjuicios causaron en el país, pero siempre subsiste el peligro del fuego, y de producirse, sin contar con medios de defensa, podría reducirse buena parte de la población a escombros.

La Municipalidad ha votado la suma de seis mil colones para la compra de una bomba y el Banco Nacional de Seguros invertirá unos veinte mil colones más para completar el equipo: instalación de hidrantes, reformas en la cañería, mangueras, etc.

La bomba se mantendrá, por ahora, en el propio local de la Northern donde ella mantiene un equipo pequeño para apagar incendios; esa bomba estará bajo el cuidado de un cuerpo de bomberos que será convenientemente entrenado.

En esta forma la ciudad de Limón podrá estar asegurada, totalmente, contra el fuego, que en otrora tantos daños causara, llevando a la ruina a las familias que no tenían un seguro sobre sus modestas propiedades.

Hemos de agradecer mucho este empeño del Banco Nacional de Seguros y de la Municipalidad, por resolver un problema tan serio, que ha venido siendo una verdadera amenaza para la población, que muchas veces hasta de agua ha carecido.



Año V

Limón, Costa Rica, Sábado 24 de Setiembre de 1938

No. 215

El Problema Eléctrico de Siquirres es muy Difícil de Solucionar

LA VISITA DEL SR. SECRETARIO DE HACIENDA A LA FRONTERA NORTE DEBE SER MUY PROVECHOSA PARA LIMON

La explotación adecuada de las ricas tierras de esa zona habrán de rendir al país prosperidad y riqueza, y desde luego para este litoral

Esta labor de examen personal de la situación de las diferentes regiones es muy provechosa

Salió el jueves último, rumbo a la región fronteriza del norte, el señor secretario de hacienda, don Francisco de P. Gutiérrez, acompañado por varios funcionarios públicos del ramo fiscal. Cumple así la promesa

que hiciera días atrás de hacer ese viaje para buscar nuevos rumbos a la agricultura y la economía de la provincia de Limón. Allí hay reservas valiosas y el país debe esperar de su explotación — (PASA a la pág. 11)

Las tierras que se van a entregar a Panamá no son tierras inútiles. Son tierras fértiles, cultivadas en su mayoría

EL RIO SIXAOLA, VIA FLUVIAL EXPEDITA PARA SALIR AL MAR, SERIA UNA GRAN PERDIDA PARA COSTA RICA

Para ilustración de nuestros lectores, especialmente si son diputados al Congreso, nos permitimos anotar algunas de las fincas comprendidas en el territorio nacional, que, con motivo del arreglo de límites, han de cederse a la República de Panamá.

- Compañía Bananera, de la cual fué socio el licenciado Alberto Echandi, 800 hectáreas de cacao en producción.
- 500 hectáreas de tierras listas para la siembra del banano.

La Palma 700 hectáreas de cacao en producción — (PASA a la pág. 11)

Tres casos de expendio y uso de marijuana han sido aprehendidos por la policía de esta ciudad

La campaña contra esta droga perniciosa se está intensificando con magníficos resultados

Durante el mes de setiembre, la policía de esta ciudad ha intensificado la campaña contra el uso de la marijuana y han

Las empresarios estaban en espera de una ocasión para abandonar el servicio, por resultarles oneroso y la municipalidad ha dado esa oportunidad

Hubo el error notorio de establecer una planta de mayor capacidad de la que se necesitaba y así se aumentaron las inversiones improductibles

El conflicto del alumbrado público en Siquirres va tomando caracteres muy serios. Seguramente ya no haya más camino que dejar la población a oscuras. Y si es verdad que para las poblaciones de trabajadores, — como decía el presidente Iglesias, — lo mejor es que no haya ni faroles, a fin de que las gentes duerman temprano, también lo es que cuando hay la costumbre de

alumbrarse con electricidad resulta muy difícil resignarse a vivir a oscuras.

Pero el problema se ha planteado, según nuestros informes, muy desafortunadamente. La firma Lindo sólo esperaba una oportunidad para suspender el servicio que mantenía apenas por no desagradar al vecindario. Su contrato había expirado y con él su obligación — (PASA a la Pág. 10)

Se harán algunas reformas sustanciales a los planos del Hospital que se está construyendo

HAN SIDO SUSPENDIDOS LOS TRABAJOS MIENTRAS SON APROBADAS LAS REFORMAS

Desde hace algunos días han sido suspendidos los trabajos de construcción del nuevo hospital de esta ciudad que está construyendo la Junta de Protección Social. Enterados de

esta circunstancia, estuvimos a visitar al señor contratista de dichos trabajos ingeniero don Francisco Jiménez Ortiz quien se encontraba casualmente en esta ciudad. A nuestras preguntas, nos manifestó que efectivamente tanto él, como el ingeniero inspector de esos trabajos don Federico Gutiérrez Broun, habían suspendido los trabajos de común acuerdo por que se habían encontrado en los planos algunas deficiencias de mucha importancia, especialmente en cuanto a distribución y tamaño de algunas dependencias. Que como esos errores po-

sido detenidas tres personas por el uso o expendio de la droga. Estas gentes, previa la información — (PASA a la pág. 11)

La Voz del Atlántico

Publicidad-Panamericana.—S. A.

Editor - Propietario
ROGELIO GUTIERREZ
ROSS

Director-Administrador
Enrique Arrázola Posada
Jefe de Redacción

APARTADOS:

LIMON 230
SAN JOSE 1270

Lic. Héctor Béeche

SAN JOSE
APARTADO 2049

MUNDO SOCIAL

Ecos del Suntuoso Baile del Sábado Pasado



Srta. MYRIAM FRANCIS
Una de las más encantadoras concurrentes



Srta. JENNY BALDIOCEDA
Una de las organizadoras del festival

Cartago, setiembre de 1938.
Sr. Corresponsal de LA VOZ DEL ATLANTICO Ciudad.

Distinguido señor:

Me permito enviarle una crónica del baile del sábado en Puerto Limón, con el ruego de que se sirva publicarla en la próxima edición del interesante y ameno semanario LA VOZ DEL ATLANTICO.

Notará usted que dicha crónica es completamente diferente de las que se acostumbra aquí, pero en cambio es como se acostumbra reseñar tales fiestas en Panamá, Cuba y las grandes capitales de Europa, y yo creo que valdría la pena introducir en su periódico ese estilo enteramente nuevo aquí en Costa Rica. También le ruego muy encarecidamente la publicación de los dos clichés indicados en la crónica que le adjunto, y que le agradecería muy de veras no su primera ni cambiara por otros.

En breve tendré el honor de remitirle nuevas colaboraciones y hasta entonces me es muy grato suscribirme de usted atento seguro servidor.

Con motivo de celebrarse la fecha de nuestra Independencia, la directiva del Club Miramar de esta ciudad dispuso celebrar un gran baile de gala para conmemorar el acontecimiento. El comité organizador desplegó toda clase de actividades para lograr el mejor de los éxitos, lográndolo ampliamente, por lo cual, haciéndonos eco del sentir general, le enviamos nuestras felicitaciones.

Una nutrida y selecta concurrencia de damas, señoritas y caballeros se dieron cita en los amplios salones, bellamente adornados, entregándose luego a las delicias del baile hasta las cinco de la mañana del domingo. La gracia, la belleza y la elegancia, junto con el lujo, la alegría y la más grande animación, hicieron de este festival el más suntuoso de los verificados en el puerto en el curso del año.

No sería posible dar una lista completa de los concurrentes, por lo numeroso de los mismos, pero entre las más bellas y elegantes damitas asistentes, recordamos de primera a la preciosa damita de la sociedad cartaginesa, señorita Myriam Francis, en

quien puso Dios su gloria entera para que nadie su gracia copiara; lucía un elegante traje de moiré blanco de amplísima falda, y adornado con guirnalda de capullos de rosa. Jenny Baldioceda, linda y grácil, con una exquisita creación de color amarillo. Las hermanas Thelma y Hania Rodríguez, gentiles damitas de la sociedad capitalina, ambas con trajes semejantes, de tafetán rojo. La hermosa señorita Carmen Quiñones, muy elegante, en traje de color perla con lentejuelas plateadas. Flora Volio Sancho, linda como siempre, luciendo una creación de encaje de color rosa. La gentilísima Mimi Gutiérrez, rojo y dorado. Elsa Argüello, también muy gentil, con un vaporoso traje amarillo. La joven damita Alicia Gutiérrez, con una juvenil y romántica creación de tul color rosado. La simpática señorita Daisy Rodríguez, de tafetán blanco, con bolero de color verde; Luz María Gutiérrez, encantadora luciendo un gracioso modelo color rosado pálido; Flory Pacheco Cooper, toda de blanco, y otras más. Entre las más elegantes

Cumpleaños

El 18 de los corrientes celebró su natalicio su Ilustrísima Monseñor don Juan Odhendhall Vicario Apostólico de Limón. Con tal motivo nos complace en enviarle nuestro atento saludo.

Operación

En la Clínica Bíblica de la capital fue sometida a una intervención quirúrgica la estimable dama doña Etelvina de Alvarado esposa del señor Gobernador de Limón don Ricardo Alvarado. Para la distinguida paciente deseamos un completo restablecimiento.

Para San José

Tra; corta permanencia entre nosotros regresaron a la capital las gentiles señoritas Carmen y Flora Quiñones.

También para San José salió la distinguida dama doña María Teresa de Rodríguez y sus bellas hijas Thelma y Hannia. Las despedimos muy atentamente.

A Cartago

Partió la encantadora señorita Myriam Francis quien estuvo unos días en Limón.

Restablecida

De su penosa enfermedad se encuentra totalmente restablecida la simpática señorita Lydia Alfaro Enfermera Jefe de la Unidad Sanitaria de Limón. Nos complace en manifestarlo.

Para Puntarenas

A fijar su residencia en Puntarenas partirán en breve los distinguidos esposos don Oscar y doña Rita de Alvarado. Al despedirlos muy atentamente les deseamos muy grata permanencia en ese puerto del Pacífico.

Francisco Fonseca Ch.
LAWYER & NOTARY PUBLIC
Office:
Adjoining to the City's Public Library
ENGLISH SPOKEN
FORMER JUDGE OF THE LIMON DISTRICT COURT

INVITE A SABOREAR LA MEJOR CERVEZA

BAVARIA - GOLD

Su cortesía será recordada por mucho tiempo.

Dolor de cabeza?
Pastillas Orientales
De venta en todas partes

A San José
Regresaron de su gira por la Provincia los jóvenes esposos don Manuel Antonio y doña Margarita de Solano. También salieron de regreso a la capital las bellas señoritas Rita y Zohora Vaglio.

Entre nosotros
Estuvo entre nosotros en viaje de negocios el señor Superintendente de la Florida don Próspero Gómez Ulloa. Lo saludamos. También ha estado entre nosotros nuestro particular amigo don Gonzalo Béeche.

En Limón
Pasando una corta temporada hemos saludado a la distinguida señorita Flory Pacheco. También saludamos muy especialmente al doctor don Saturnino Meda Ministro de Haceras en Costa Rica, quien se encuentra pasando unos días entre sus hijos.

De San José
Ha regresado de la capital donde estuvo un tiempo la distinguida dama doña Arabela de Ferró esposa del señor don Luis Ferro, Cónsul de Colombia en este puerto. La saludamos muy atentamente.

Edgar Young
COMERCIANTE
por más de 20 años
Establecido en la Provincia
Vende al detal, Vinos y Licores extronjeros y del país,
MISCELANEA
abarrotes en general.
Establecimiento esquina
Norte, del Mercado,
Entre 44

damas, recordamos a Mrs. Walker, esposa del Cónsul Americano, vestida de satén rosado con gardenias del mismo color; doña Gladys Vaglio de Martínez, con un modelo de estampado multicolor, y a doña Grace de Meda, con un sencillo y bello traje de charmeusse rosa.

El programa musical estuvo a cargo de la magnífica orquesta capitolina del maestro Barquero, ejecutando un programa muy del agrado de la concurrencia. Repetimos que esta fiesta celebrada por el Club Miramar fue una de las más alegres, concurridas y mejor organizadas de las celebradas en el año; por lo cual felicitamos a la directiva del Club y a los organizadores señoritas Jenny Baldioceda, Ana María Canalías, Berta Heilbron, Edith Reuben y los señores don Alfredo Cañas y don María Blanco.

Amadis de Gaula.

"Puede tenerse en venta los más excelentes productos del mundo, mas si nadie los oye mentar habrása perdido el tiempo miserablemente fabricándolos". (Anónimo).

NOTAS EDITORIALES

HASTA CUANDO...?

En otra ocasión—hace de ello tres meses—nos permitimos hacer un llamamiento al señor Comandante de Policía de esta ciudad, entonces coronel don Carlos González, a fin de reprimir un poco por lo menos la incultura de las galerías de los teatros.

Las mismas razones que expusimos al coronel González volvemos a exponer ahora al nuevo comandante en la esperanza de que a fuerza de exponerlas, se tomen en cuenta con verdadero beneficio de la localidad en que tenemos que vivir.

Se está haciendo imposible asistir a los teatros. La malacrianza de las galerías ha rebasado todo limite aceptable. Al amparo de la oscuridad las turbas que asisten a las funciones no van a contemplar el espectáculo sino a tomar parte en el escándalo. En cuanto se apaga la luz comienzan los gritos, las palabras obscenas, las patadas, los chillidos y las gesticulaciones ancestrales de simio.

Como el cine es parlante, en cuanto la escena reviste algún interés, se hace imposible escuchar otra cosa que el rugido de las galerías.

Es necesario que la Comandancia de Plaza instruya a las policías que van a cuidar el orden del espectáculo, para que procedan con toda energía contra esas turbas escandalosas. En cuanto se hayan sacado del teatro a unos cuantos gritones, que van a hacer alarde de incultura, las cosas se componen. Si la policía le pone empeño a esta cruzada de cultura, sacando del teatro no solamente a quienes fuman en la parte baja haciendo alarde de incultura, sino a los que gritan arriba, haría un verdadero servicio a las gentes civilizadas que están forzadas a ir al teatro por falta de otro espectáculo.

En ninguna parte del país hay la insolencia y el salvajismo, de que aquí hacemos gala. Ya es tiempo de que estas cosas se corrijan. No podemos estar condenados a ser eternamente incultos.

Nosotros nos permitimos suplicar al señor Comandante de Plaza, una acción inmediata y enérgica. Si él se empeña se puede poner orden en los espectáculos.

EL ARREGLO CON PANAMA

Editorial de "LA VOZ DEL ATLANTICO" publicado el 9 de Marzo de 1935)

EL REY MIDAS...

Mientras los periódicos del país ocupan sus columnas con los últimos robos y los últimos acontecimientos deportivos, se hace un silencio criminal en rededor del desastroso arreglo de límites con Panamá. Excepto el Lic. don Elías Leiva y el Lic. don Francisco Faerrón, nadie entre los intelectuales ha levantado su voz en estas horas de zozobra.

Y es triste esta conspiración del silencio porque ello indica que este compás de espera es el otear pasivo de los intereses personales, mientras se aclaran un poco los nublados políticos. Esto es todo. Todos los santos grandes a quienes hemos puesto altar en nuestro país, están sacrificando con su silencio ambiguo un pedazo de patria. Y lo están sacrificando por el temor pueril de disentir, siquiera sea ligeramente, del concepto de nuestro monarca intelectual, a cuyo capricho y amparo ha de brotar el nuevo mandatario. Somos, con trajes de Scaglietti, asustadizos cortesanos de la monarquía del Rey Sol.

Y lo triste de esta conspiración es precisamente que el país reprueba unánime el resbalón de nuestro Canciller. Pero este reproche que llena las conciencias es apenas murmullo temeroso ante una represalia gubernativa.

¿Qué le pasa al Lic. Alvarado Quirós, Secretario de Relaciones Exteriores de la triste hecatombe de Coto? De su pluma no ha salido siquiera una protesta. Mira plácidamente, como entonces, el nuevo desgarrón de la bandera.

Víctor Guardia, Octavio Jiménez A., Luis Anderson, Otilio Ulate, Mario Sancho, José Albertazzi A., Carmen Lyra, Ricardo Fournier, Dobles Segreda. Cuántos de ellos fueron a la frontera tras la fanfarria de los clarines, se han olvidado de que tienen talento y que su pluma, a estas horas es muchísimo más necesaria que sus arreos bélicos de hace dos lustros.

Hay que gritar, con voz que llegue hasta el recinto del Congreso, que la desembocadura del Sixaola no es una tierra inútil convertida en pantanos, como afirmó ligeramente el ingeniero Gutiérrez. La United Fruit Company acaba de adquirir un pedazo de esa tierra que vamos a perder, pagando por ella veintisiete mil dólares. En toda esa zona de Talamanca

Dr. S. Medal Jr.

Tiene el gusto de comunicar a su estimable clientela que ha trasladado su clínica dental al antiguo local ocupado por el doctor Badilla, entre el Consulado de Estados Unidos de Norte América y la botica British Pharmacy.

DE SOBREMESA

MANEJAR

—¿Sabes que mi marido me compró un nuevo automóvil?

Pero yo creía que tu no sabías manejar.

—Bien. Pero lo manejé para que me lo comprara. ¿No es cierto?

DESPUES

—Mi querido, ya no me haces regalos como solías antes de que nos casáramos.

—Cierto. Pero ¿has oído tu de algún pescador que le ponga cebo en el anzuelo al pez después que lo ha pescado?

LO MISMO

Dice un domador que los leones más feroces se asustan de una rata. Pues eso no es nada. Mi mujer también le tiene miedo a las ratas.

CONYUGAL

Antes de casarse él gasta su dinero en ella. Después de casarse ella gasta el dinero de él en ella.

DEPENDE

Dice un torero que el toro no hace nada a un hombre que lleva un bastón blanco. Yo creo que debe ser cuestión de lo ligero que uno escapa con el bastón.

A VECES

"Hay cómicos que ganan más que un ministro de Estado" dice un político. Bueno, a lo menos los cómicos hacen reír a veces.

LOS DOS DEFECTOS DE LOS MARIDOS

Dice una mujer escritora que sólo hay dos cosas malas respecto de los maridos. No dice cuáles son pero yo sé a qué se refiere. Son las cosas que el ma-

rido dice y las que hace; nada más.

y de Sixaola hace apenas quince años la Sinclair Oil Corporation encontró petróleo en cantidades comerciales. Aún está en Costa Rica el señor Frank Wallis, geólogo de esa Compañía y está también en Limón don José Vivó, empleado que recorrió con ellos toda la región petrolífera, donde se marcaron los pozos para un futuro no lejano.

La voz de los intelectuales del país tiene que decirle al Lic. Gurdían que si perdió la partida en los comienzos de su carrera diplomática, aún está a tiempo de corregir el yerro. Su colega el doctor Arosemena va a lanzar su candidatura presidencial a base de su triunfo sobre la cancillería costarricense. Ello le prueba su derrota.

Es necesario que esas voces se junten y que formen un nudo para amarrar el pedazo de tierra que vamos a perder. No podemos estar a estas horas de libertad abriendo un agujero en el fondo de nuestra conciencia para gritar allí como el esclavo negro del famoso rey mítico de Frigia: EL REY MIDAS TIENE LAS OREJAS DE BURRO.

Movimiento Marítimo

El vapor inglés MANISTEE que zarpó el 9 a las 7.30 a. m. para BREMERHAVEN, Alemania, via Rotterdam, llevó la carga siguiente:

Para Rotterdam, Holanda: 15.000 racimos bananos. Para Checoeslovaquia, via Rotterdam:

10.798 racimos bananos. Para Bremerhaven: 57.202 racimos bananos.

JOSE VIVO
Ofrece su larga práctica y experiencia en el cultivo y beneficio de haciendas de CACAO.

SIGUIENDO INSTRUCCIONES

La madre instruye a su hijo que por primera vez ha sido invitado a comer. "Si algo ocurre que no sea enteramente correcto, le dijo, es preferible explicarlo a tratar de ocultarlo". Al regresar el chico la madre le preguntó cómo habían pasado las cosas. "Bien, dijo, nada muy especial". "Pero entonces ocurrió algo". "Sí, respondió, cuando trataba de cortar la carne se me escapó el pedazo del plato y cayó al piso". "Y ¿qué hiciste?" "Pues "expliqué" "¿De qué manera?" "Eso es lo que pasa siempre, dije, cuando se sirve carne añeja".

El vapor JAMAICA que zarpó el 11 a las 6 p. m. para Nueva York, via Cristóbal y Habana, llevó la carga siguiente:

Para New York: 40.840 racimos bananos. 39 sacos café oro. 25 tortugas vivas. 17 piezas cilindros vacíos. 4 bultos varios. Para Puerto Colombia: 100 sacos cacao en grano. Para Puerto Armuelles: 3 sacos semilla de zacate. Para Kingston, Jamaica: 1 saquito cacao en grano. (muestras). Para la ciudad de Panamá: 6 cajas licores. Para Cristóbal, Canal Zone:

331 bultos frutas y legumbres. 9 cajas chocolate. 1 caja huevos.

El vapor ULUA que zarpó el 12 a las 6.30 a. m. para Nueva Orleans, via Puerto Barrios y Habana, llevó la carga siguiente:

30.984 racimos bananos. 40 piezas tambores vacíos.

El vapor VERAGUA que zarpó el 18 a las 6 p. m. para Nueva York, via Cristóbal y Habana, llevó la carga siguiente:

Para Nueva York: 40.181 racimos bananos. 25 tortugas vivas. 25 sacos café oro. 51 cartones radios. 1 caja motor eléctrico. 1 pieza rueda para carro de tranvía (muestra). 1 saquito cacao en grano (muestras). Para Cristóbal, C. Z.: 305 bultos frutas y legumbres. 13 cajas chocolate.

El vapor SANTA MARTA, que zarpó el 19, a las 6 p. m. para Nueva Orleans, via puerto Castilla y Habana, llevó la carga siguiente: 19.889 racimos bananos.

JOSE ACHION NG
Comerciante Detallista
Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferreteria y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.
PRECIOS DE SITUACION LIMON

Banco Nacional de Costa Rica

BANCO DEL ESTADO UNICO EMISOR

ofrece al público los servicios de su

SUCURSAL — EN LA — CIUDAD DE LIMON

para toda clase de servicio bancario

SOLE BANK OF ISSUE STATE BANK

offers the public the services of its

BRANCH OFFICE — IN THE — CITY OF LIMON

all kinds of bank service rendered

Ese toque de gusto que distingue al buen cocktail, se consigue con el finísimo

VERMOUTH

de la FABRICA NACIONAL de LICORES

Un magnífico VERMOUTH al mejor precio

Con cordialidad Recibe Costa Rica al Panameño

Eso expuso el capitán de puerto de Colón, don Agustín Osés

Colón.—El capitán del puerto de Colón, señor Agustín Osés, quien recientemente regresó de un viaje a la vecina república de Costa Rica, asistió ayer a una cena del Club de Los Leones de Cristóbal y Colón en el Stranger's Club y refirió a los asistentes sus impresiones sobre Costa Rica, desvirtuando rumores que circularon recientemente de que a familias panameñas residentes en aquel país se les había hecho objeto de ultrajes.

El señor Osés se expresó en los siguientes términos: "En primer lugar quiero hacer constar que en Costa Rica se recibe al visitante con los brazos abiertos, y que al panameño, por ser nosotros sus vecinos, se le extrema esa cordialidad".

"No noté entre las personas que tuve la honra de tratar, sino deseos de complacerme, tanto a mí como a mi familia, a fin de que recibiéramos las mejor impresiones de nuestra visita. Con las personas con las que tuve la suerte de concertar amistad, me demostraron sus deseos porque el asunto de

limites entre Panamá y aquella República, se zanje entre la mejor buena armonía, y sin la necesidad de buscar los servicios de terceros para arreglarlos. Es verdad que el tratado de límites que está pronto a firmarse, tiene allá sus opositores, según pude enterarme, y según se ha hecho público en la prensa local de nosotros; pero en mi concepto, eso no será motivo para que no se lleve a efecto, una vez que los dos Gobiernos están vivamente interesados en que se arregle ese asunto a la mayor brevedad posible".

"En asuntos locales pude observar que los trámites de aduana, que anteriormente causaban muchas molestias a los visitantes, se están simplificando a la mínima expresión. Los empleados atienden a los pasajeros con cortesía, y sus equipajes son atendidos y examinados con prontitud. Si hay que pagar algún impuesto a la entrada por efectos que no se consideran como equipaje, o por exceso en el peso de éstos, el asunto se resuelve allí mismo, quedando a opción del pasajero pagar en seguida o pagar después en la Aduana Principal de San José.

"Admiré la eficiencia del servicio de policía en las diferentes ciudades que visité. El policial es culto y trabaja con celo y consagración, sin necesidad de las continuas visitas del oficial de correría. Por donde uno transite se encuentra con uno de estos servidores públicos, presto a servirle dándole cualquier información que solicite. Lo mismo tengo que manifestar del servicio de tránsito, que al igual que aquí entre nosotros es una sección aparte. En las carreteras y en las ciudades prestan un servicio eficientísimo, ya indicándole a los conductores de automóviles lo que deben hacer, o ya persiguiendo a los mismos, para que no excedan la velocidad, a fin de evitar accidentes. Una cosa que me llamó la atención es la de que allá se manejan los carros a la derecha, y como éste es un asunto de vital importancia del cual ya se han venido ocupando en Panamá, a fin de ver si en nuestra República se adopta el mismo sistema, para evitar trastornos cuando tengamos la carretera Panamericana, no vacilo en comunicárselo a ustedes para que estudien el asunto y lleguen a un acuerdo a-

cerca de la conveniencia o inconveniencia de esa medida. Al que habla, en una comida a que fué invitado por los Leones de Panamá, en el mes pasado, le tocó oír diferentes opiniones sobre el particular, y allí expresó su criterio acerca de la conveniencia que había de oír a una representación de los conductores de vehículos en Colón, por ser éste un asunto de carácter general.

"Otra de las cosas que me llamó mucho la atención en Costa Rica, fueron sus carreteras y su agricultura. Las primeras corren por casi todo el país, y le dan al visitante la facilidad de conocer las principales ciudades en muy pocas horas. El gobierno de allá se interesa por ese asunto de las carreteras más que por cualquier otra cosa, a fin de comunicar a los pueblos y a las ciudades del interior con la capital de la República, dándole así facilidad a todos los moradores para que lleven sus productos a los centros de distribución y se comuniquen unos a otros por medios rápidos y seguros. En cuanto a la agricultura, observé que el campesino es sobrio y trabajador. Por donde quiera que uno transite, llama la atención el cultivo metódico de los campos, y a los mercados a donde uno vaya, encuentra abundancia de todos los productos del país a precios relativamente bajos".

"Yo estoy seguro de que si en Colón lográramos que el Gobierno se interesara en construir la carretera hasta Portobelo, nosotros no tendríamos nada que envidiarle a los campos de otras ciuda-

des, porque nuestra tierra también es fértil, nuestros campesinos también saben trabajar, y nuestros hombres de negocios también saben invertir su dinero en empresas fructíferas. Además, con la carretera a Portobelo, la gente de la ciudad tendría a donde salir a descansar, y por todo el camino se construirían casas de recreo, quintas y fincas que descongestionarían la ciudad de Colón. Recomendando, pues, a este Club, que se interese en el asunto de la carretera a Portobelo, para que ésta se construya por ser de urgente necesidad para la Provincia; pero que al hacerlo se pida una carretera de concreto, no una carretera de tierra o de asfalto, como la que actualmente se construye, porque nosotros tenemos derecho a pedir cosas buenas, ya que la ciudad de Colón, después de la de Panamá, es la que más contribuye con el impuesto de la gasolina al sostenimiento y construcción de las carreteras nacionales". (De "La Estrella de Panamá")

Humor

No toda mujer tiene su precio, pero todas tienen su costo.

Eva inventó la tentación; pero desde entonces ha sido patrimonio exclusivo del hombre.

Si quiere usted adquirir un conocimiento profundo de los hombres estudie a las mujeres.

AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso.

Ud. debe ser de esa clase de hombres

Banco de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMON

Para comprar medicinas se necesita
Confianza.

La confianza suya la merece la

BOTICA ALEMANA

— del —

LIC. PAUL KLEEFELD

SEÑORES GANADEROS:

VACUNAS contra el carbón

MAMITIS, ABORTO, etc.

Sueros contra MORDEDURAS SERPIENTES

Acaba de recibir a precios bajisimos, el

Laboratorio CARLOS VIQUEZ

¿Contra el paludismo?
la medicina?

Tabletas de

QUINOPLASMINA



LOS SEIS PILLETES DE LA PELICULA "LA ESCUELA DEL CRIMEN"

Brevísimas biografías de estos seis mozalbetes, que son los mismos que figuraron en el drama titulado: "PUNTO MUERTO"

Mundo Social...

Ecos del Gran Baile del 17

Como lo habíamos venido anunciando en ediciones anteriores, el sábado pasado se celebró el Gran Baile de Carnaval que se había organizado para conmemorar nuestra independencia. Debido al mal tiempo que estuvo haciendo, hubo necesidad imperiosa de verificar el festival en el Balneario de Limón que fué cedido muy galantemente por el Municipio.

Dados los preparativos del Comité, este baile fué, sin lugar a duda el mas grande éxito social del año. Los salones del Balneario fueron regiamente decorados, la Orquesta a cargo del famoso maestro Barquet estuvo a la altura de su nombre y el servicio de cantina insuperable. De manera que a enorme concurrencia disfrutó de la mayor alegría hasta las horas de la madrugada del domingo.

Como es imposible hacer una lista completa de los asistentes damos nuestras excusas, aunque diremos que concurrió toda nuestra selecta sociedad numerosa familias de la capital y otras provincias de la zona Americana quienes gozaron de una noche inolvidable. Felicitamos calurosamente al comité organizador integrado por las señoritas Jennie Baldicea, Berta Halbron, Edith Reuben, Ana Maria Canallas y los señores don Alfredo Cañas y don Mario Blanco quienes por su dinamismo y esfuerzo lograron hacer de esta fiesta la mas hermosa del año.

cumple años

El lunes próximo celebrará su natalicio el distinguido ami-

go don Miguel Morales, Inspector Bananero de esta zona. Le anticipamos nuestro cordial saludo.

Para San José

Salieron de regreso a la capital las encantadoras damitas Gladys y Yolanda Pacheco.

De Paso

Estuvieron de paso por Limón el estimable caballero don Hans Niehaus y su bella señora esposa doña Fanny de Niehaus y su hermana la bella señorita Brunilda Quesada.

Traslado de Residencia

Ha trasladado su residencia frente a la Escuela de Niñas Rafael Yglesias nuestro particular amigo don Rogelio E. Pardo, donde se pone a las órdenes de sus amistades.

En Limón

Desde hace varios días se encuentra en Limón la apreciable dama doña Emilia Matamoros de Zeledón en unión de su encantadora hija la señorita Lygia Zeledón. Le presentamos un atento saludo.

Enferma de cuidado

Ha estado muy delicada de salud la distinguida dama doña Anita de Sheehy para quien deseamos vivamente un completo restablecimiento.

Anuncie en La Voz del Atlántico

Bobby Jordan, a quien en la película llamada "Squirt", nació en Nueva York. Tiene solamente 15 años, y un historial artístico colmado de interés. Hasta que cumplió cuatro años tenía cara de ángel, y servía de modelo para trajecitos de niño. Su retrato aparecía en muchos figurines de modas llevando lo mas moderno y elegante; pero Bobby quisiera que todo el mundo se olvidara de eso, y dice: "Qué culpa tiene uno de lo que su familia hace cuando uno es un nene de corta edad?"

Desde que tenía nueve años ha estado Bobby actuando en los teatros de variedades, y en distintos programas de radio, habiendo estado cuatro años consecutivos en el titulado: "Billy el solterón y sus hijos mellizos", que tuvo un éxito sensacional. Entretanto había aparecido en las tablas en la titulada: "Escenas Callejeras", que también se hizo en película, aunque él no figuró en ella. Después de eso fué contratado para la presentación teatral del drama: "PUNTO MUERTO", y cuando esa obra fué puesta en películas, él hizo el mismo papel que en el teatro.

Inmediatamente después de verle en aquella producción, la Warner Bros. le dió un contrato, y Bobby apareció en la creación de Edward G. Robinson titulada: "El Único Camino", en que casi llegó a robarse todos los honores a pesar del excelente reparto que la película tenía. Ahora Bobby dice: "Quiero ser un buen actor, y ¿por qué no voy a conseguirlo?"

Su otra aspiración sería dedicarse a la medicina; pero ahora confiesa que el cine le interesa muchísimo más. El es sin

duda alguna el más travieso de todos los pilletes que figuran en el drama: "La Escuela del Crimen", en que estuvo a punto de morir aplastado por las vigas cuando ocurrió la explosión; pero, afortunadamente Humphrey Bogart le salva la vida, según decía el manuscrito del argumento, y Bobby se anota otro triunfo artístico.

Billy Halop, es el nombre verdadero del mozalbote que en la película: "La Escuela del Crimen" responde al nombre de Frankie Warren. Billy nació en la barriada conocida por Jamaica, en la Isla cercana a Nueva York, que se llama Long Island. Tiene 19 años. Su padre es un conocido abogado, y en su familia no han habido ningunos artistas.

Hizo su debut en un teatro de Variedades cuando contaba seis años de edad, y estuvo cantando en programas de radio hasta que su voz comenzó a cambiar y tuvo que dejarse de eso por un poco de tiempo; pero durante el tiempo que estuvo contratado fué presentado en programas de la National Broadcasting Company y de la Columbia Broadcasting System. Le agrada cocinar y a menudo le hace bocadillos sabrosos a su mamá y su hermanito que vivieron con él a Hollywood.

Quiere ser actor, pero dice que preferiría ser cantante y que con el dinero que gane en el cine quiere pagarse sus lecciones y cultivar su voz. En la película "La Escuela del Crimen" tiene el papel del hermanito de Gale Page, y es el jefe de la pandilla. El es el que se dispone a matar a Humphrey Bogart cuando un enemigo de éste le hace creer que Bogart lleva amores ilícitos con su hermana... La actuación de Billy Halop en este drama es colosal.

Leo Gorcey es otro del grupo de los jovencuelos que figuraron en la película "Punto Muerto", y el que en "La Escuela del Crimen" es conocido por el sobrenombre de Spike. Leo es el mayor del grupo, está casi al cumplir los 20 años, sin embargo no parece tener más de 16. Su padre es el famoso comediante Bernard Gorcey, tan conocido en Broadway como en Hollywood.

do en Broadway como en Hollywood.

Leo Gorcey tiene el papel más intenso en el drama: "La Escuela del Crimen", pues él es quien enfurecido porque un compañero suyo está llevando las de perder con el usurero a quien le venden los objetos que roban, le da un golpe en la cabeza al vejete y lo deja muerto... Luego, temeroso siempre de que sus compañeros han de delatarlo, asume una actitud de sarcasmo y recelo.

Es un aficionado a la literatura y ha escrito varias novelas cortas, así como varias canciones. En la actualidad está escribiendo un argumento cinematográfico y tiene grandes esperanzas de que se lo acepten.

Lo que más le gusta en el mundo es apostarle a los caballos y asegura que no está interesado en ninguna muchacha en especial aunque confiesa que se queda mudo de emoción cuando las coristas de Busby Berkeley desfilan por la escena. Todos los críticos predicen que Leo Gorcey será uno de los actores más eminentes del cinema, y nadie duda de que así sea por la preparación que él tiene y su genial temperamento hereditario.

"Personalidad y Cultura Mental"

Revista Mensual

Dirección:

Apartado postal 2302
Habana, Cuba.

Suscripción anual:
Tres pesos M.A.

A solicitud servimos un
Ejemplar-muestra a
cualquier lugar.

Haga su remesa por giro
postal o bancario o la
orden.

Todo hombre tiene su precio, dijo Napoleón. Pero no todos tienen su mercado.

La belleza es peor que el licor porque intoxica a la vez a ella y a él.

NUEVO DEPOSITO MADERAS DE GUAPILES

50 varas al Sur del Correo.

El famoso laurel negro y barcino en cualquier cantidad. Precios más bajos de plaza.

PASE A VER y SE CONVENCERA.

SERVICIO AEREO SEMANAL

a

Sixaola, Parismina, Tortuguero, Barra del Colorado y Bluefields

AVION sale de LIMON todos los SABADOS a las 7 a. m.

ROBERT C. JOHNSTON
AGENTE EN LIMON

AEROVÍAS NACIONALES

Sociales de Cartago

CUMPLEANOS

Mañana celebra la llegada de un nuevo año de vida la virtuosa damita María de los Angeles Echeverría Jiménez, a quien deseamos muchas felicidades con tal motivo.

EN LIMON

En actividades de su cargo esuvo en Puerto Limón el señor don Antonio Willis Q., gerente de la Junta Auxiliar de Turismo de esta ciudad.

DE LIMON

Después de pasar unos días de descanso en nuestro puerto del Atlántico, regresó a esta ciudad la gentil señorita Luz Argentina Troyo. Le saludamos.

REGRESO

Del mismo puerto regresó la señorita Cata Evans, quien estuvo unos pocos días en ese lugar.

CUMPLEANOS

En la semana pasada celebró su cumpleaños la bella y joven damita María Eugenia Leiva Gutiérrez. Aunque un poco tarde, hacemos llegar a la gentil amiga nuestro cordial saludo y nuestros votos por su eterna felicidad.

ENFERMITA

La niña hija del hogar de don Manuel Patiño y su estimable señora esposa se halla muy enferma desde hace días. Quiere Dios que restablezca pronto.

SRTA. LILY MONTEALEGRE

La distinguida y bella señorita de la sociedad nicaragüense Lily Montealegre, se halla pasando una temporada entre nosotros, alojada en el hogar de doña Adelita Gutiérrez v. de Gutiérrez Navas. La saludamos.

FIESTA DE DESPEDIDA

Con una simpática fiesta efectuada en el Club Social de Cartago fué despedida la gentil señorita Gioconda Pucci, con motivo de su viaje de regreso a Panamá, lugar de su residencia.

CUMPLEANOS

El jueves celebró su día de días la estimable señora doña Anita Croceri de Cordero, a quien enviamos nuestras felicitaciones. **RESTABLECIDA**

La señora doña Atilia Cooper de Gutiérrez, quien estuvo enferma en días pasados, se halla restablecida, de lo cual nos alegramos.

DE SAN JOSE

Procedente de la capital saludamos en ésta al caballero doctor don Ramiro Brenes G.

HOGAR DE GALA

Con el nacimiento de un hermoso muchachito se halla de plácemes el hogar de los jóvenes esposos don Eduardo Enrique Aragón y doña Catita Carazo. Nuestros parabienes.

PENSION COLON
 Esquina opuesta del Cuerpo de Bomberos
APARTADO POSTAL 326 — SAN JOSE.
Exquisito Servicio en Comidas
Esmerado Servicio en Cuartos
 — PRECIOS ECONOMICOS —
 ATENDIDO POR SU PROPIETARIO
 — VISITENOS Y SE CONVENCERA —

La Confianza en uno mismo

Acabamos de dar, nacionalmente, un paso de gigante. Nos hemos hecho cargo, para administrarla, de la mayor, quizá, riqueza que la Madre Natura puso en nuestro suelo. Nos referimos a la expropiación de la industria petrolera, que ha seguido a la de los ferrocarriles.

Es decir, que nuestras manos han tomado las riendas para dirigir la explotación del más rico producto de nuestro subsuelo, casi al mismo tiempo que nos hemos decidido a manejar por propio esfuerzo las vías de comunicación férreas tendidas sobre nuestro territorio.

Meditemos un momento. Habíamos adquirido nuestra libertad como pueblo, y México es una nación libre y soberana; pero dentro de esta libertad y soberanía, nuestro pueblo se encontraba dominado por cierto sentimiento que se infiltraba en todas las sensibilidades, un sentimiento que parecía que nos era consustancial, y hacía que en todo nos supeditáramos a él. Era como un sentimiento de poquedad de espíritu, por el

cual nos considerábamos inferiores a todos los extranjeros, y a ellos nos entregábamos por entero, y en sus manos poníamos todo lo nuestro, creidos que, en su mayor valía, sabían sacar de ello lo que nosotros, en nuestro candor de primitivismo, nos juzgábamos inhábiles para conseguir.

Lucrecio, en el comienzo de su gran poema "De la naturaleza de las cosas", nos habla de "annulus in dígito", de un anillo puesto en el dedo, y pone de manifiesto que tal anillo es como la imagen del carácter y modo de obrar de los hombres. Dice: "El tiempo pasa y el oro del anillo apenas si muestra una delgadez imperceptible. El tiempo pasa y el modo de ser de los hombres apenas si se modifica".

Esto es verdad; el tiempo pasa y la muchedumbre se comporta siempre de igual manera, su experiencia adelanta infinitesimalmente. Por eso necesita que de vez en cuando surja un hombre que, como Cristo a Lázaro, le diga: "levántate y anda". Sal de

LOTERIA NACIONAL

ADQUIERA PRONTO SU BILLETE y GANE

₡ 35.000

La LOTERIA NACIONAL puede enriquecerlo!
 Compre su billete y espere una fortuna . . .

EL SON DE LAS CAMPANAS

El son
 Ese bibrante
 Son de las campanas
 Se quiebra en el amante
 Corazón
 De mi abuela . . .
 Una dulce ilusión
 Rielo
 En sus ojos; duerme el devocionario
 Entre sus manos,
 Y presa en el azul de sus arcanos
 Refugia en el antiguo companario
 Su divina
 Emoción de golondrina.
 Oh! mi abuelo,
 A sus pies velo
 El ramo
 De mis años en flor;
 Amo
 Por ella hasta el dolor,
 Y pienso,
 En su pensar
 Con un pesar
 Intenso.
 Quién sabe que lejanos
 Esperanzas acaricia su amante
 Corazón . . .
 Cuando percibe el son
 Ese vibrante
 Son de las campanas.

ALICIA.

EDGAR ODIO GONZALEZ
RODRIGO ODIO GONZALEZ
 Abogados y Notarios
 Lawyers - Public Notaries — SAN JOSE — LIMON
 Office in Limon adjoins that of the Municipality
 opposite the Park

tu rutina, tu misión no es el estacionamiento, no sea como el "anillo en el dedo" que siempre está igual.
 Surgió el hombre y ha hecho conocer al pueblo mexicano que debe ser capaz de administrar lo suyo, que es mayor de edad para entrar en posesión de sus bienes, y debe mostrar al resto del mundo su capacidad para ello. Ahora toca a la multitud tener fe, tener confianza en sí misma, para que, al recoger

el legado que se pone en sus manos, se sienta capaz de sostenerlo y de acrecentarlo, empleando en ello toda su inteligencia y toda su voluntad, presididas por la hermana Etica; que la moralidad es la mejor consejera en el mantenimiento y acrecentamiento de las riquezas nacionales.
 Ha sonado la hora en el reloj social de México, y el mundo entero ha de tener puestas sus miradas en la marcha de la nación mexicana; tengamos, pues, todos los hijos de México y todos los que de veras le amamos, puesta también la vista en el cuadrante de ese reloj, y no perdamos el tiempo en disquisiciones y turbulencias, desaprovechando los momentos que nos pueden agrandar ante el mundo entero.

Dice Fray Luis de Granada en una de sus meditaciones, y en otro orden de cosas, que "a los pajecillos o mozos de Palacio acaece que les dan una vela para acostarse y ellos gastanla en jugar toda la noche, y después tienen que acostarse a obscuras". En las manos del pueblo mexicano ha sido puesta la vela, trabajemos con patriotismo para que no nos acostemos sin luz.
 ¿Qué es menester para ello . . .? Fe, tan sólo fe y confianza en nosotros mismos, creyendo que somos y valemos tanto como los demás; pero laborando según esa fe.
 F. Tejedor.



GIVE YOUR CHILDREN PROTECTION . . .

What's to become of your youngster if you should die before they are self-supporting?

Get a Life Insurance Policy

HOW?

Through our Office in Limon or San Jos.

Banco Nacional de Seguros.

The circle of family and neighbourhood duties is the very first field of effort for those who would work for the uplifting of our youths. There is no more important field of effort than that committed to the founders and guardians of the home. No work entrusted to human beings involves greater or more far reaching results than does the work of fathers and mothers.

The well-being of society, the propriety of the nation depend upon home influences.

WHITE.

THE INTERNATIONAL SITUATION

The menace of a general war is again threatening the nations of Europe, and it would appear as if the position at this time is much more serious than ever.

Following on the announcement that the Czechoslovakian government had been forced, under the severest pressure from England and France, to agree to the acceptance of the drastic demands of the German Chancellor for a settlement of the Sudeten dispute, public manifestations of disapproval immediately began in the three countries, and have now reached a stage when it is expected political happenings of far-reaching characters may at any time occur, except the British Premier can, as an outcome of his second visit to Germany, induce Hitler to make certain important modifications in his scheme for the ultimate elimination of Czechoslovakia as a sovereign state.

The members of President Benes' ministry have demitted office, and a new Cabinet has been formed with the war veteran, General Jan Syrový, at its head while still retaining his position of Minister of War. It is believed that under his guidance, and in view of the Soviet Union's reiterated determination to go to her aid irrespective of the action of France and England, the little Republic may once more endeavour to overcome the evil which threatens her

very existence. Over a million men are reported mobilized and stationed along her frontiers, while, under orders from the new Ministry, the Sudeten regions have been re-occupied by the native populace.

Special informed circles declare that Premier Chamberlain has submitted several new and important features in the plan of settlement with the view of saving the sovereignty of Czechoslovakia and giving satisfaction to the British public; but it is believed, generally, that there is no likelihood of the Nazi Chief conceding to these modifications of his previously stated demands. Up to the time of our going to press the position is described as on the verge of the long looked for outbreak.

An advice date the 23rd. in Paris gives the information that Premier Daladier has once again announced that should Germany invade Czechoslovakia, France will immediately comply with her treaty arrangements, this declaration will in all probability produce further complications in the negotiations of Chamberlain.

In view of the bellicose attitude of Poland and the belief that along with Hungary, she may join Germany in the invasion of the Chek country, the Soviet Union has notified her that she is disposed to cancel their non-aggressive Pact.

159 INTEGRALISTS SENTENCED

RIO DE JANEIRO, Brazil. The twenty-four-hour trial of 175 Integralists (Fascists) charged with assaulting public buildings and private residences in the attempted revolt of May 11 closed with 159 of the defendants sentenced to prison terms, severest of which was ten years. Sixteen were acquitted.

The revolt by the Brazilian fascists occurred early in the morning of May 11 and was effectively suppressed a few hours later by government forces with a casualty list of twelve dead and twenty-two wounded. The

rebels attacked the Navy Ministry, Guanabara Palace, home of the President, home of the President, and the Ilhado Governador, the naval arsenal.

Practically the entire Palace guard revolted and surrounded the Presidential residence. President Getulio Vargas, Mme. Vargas, their two daughters and two sons and the President's secretaries fought off the attackers with machine guns and pistols.

Simultaneous attacks occurred at the other two points, but the attackers were quickly subdued by government forces.

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interests of the people of the Atlantic Zone

Editor English Section: S. C. NATION

Year V

Limón, Costa Rica, Saturday September 24th. 1938

No. 213

An Early and Significant Echo

An advice coming from Pearl, Cape Province, Union of South Africa, discloses the fact that the National Party, interested in the political affairs of that part of the British Empire, recently adopted a resolution counselling neutrality should Britain become involved in war.

The resolution is said to have suggested a refusal by the Union to be placed at the service of the Empire, as the Party's Leader declared "England is no longer the strong military Power she has been in the past, and could not give South Africa the protection which might be imagined".

Hull Asked to Recall Note

WASHINGTON. — Cordell Hull, Secretary of State, has been asked by Benjamin C. Marsh, executive secretary of the People's Lobby, to recall his "mighty logical and inaccurate note to Mexico".

In a letter to the Secretary of State Mr. Marsh said that continued pursuit of the Administration's Mexican policy would bring "all of Central and South America on our necks", and asserted that the Administration was becoming "a collection agency for the unsavory Rockefeller-Hearst looters of Mexico". He said that, in contrast to the government of this country, the Mexican government was "doing something for its people instead of to them".

"Break away from the hold-over influence of Coolidge and Hoover in the State Department, separate yourself from the boy-scout occupant of the White House, stop playing the game of the economic royalists, be yourself" and recall the note to Mexico, Mr. Marsh advised the Secretary of State.

A NEW LEVIATHAN

A Berlin dispatch discloses that Germany is planning to re-enter the transatlantic liner competition by the construction of a 90,000-ton ship destined to be the last word in floating palaces, decisively outclassing, so it is reported, the present ocean queens the Queen Mary and the Normandie—and even next year's Queen Elizabeth.

The vessel is to be built for the Bremen-Lloyd at Bremen, and if present plans come to a head, the keel will be laid some time next year. German shipyards, it is claimed, are clogged with new work, part and

THE CANALIZATION OF THE MOIN - TORTUGUERO LAGOONS

As a means of investigating the possibilities of the earning capacities in so far as freight is concerned of the projected waterway, we find the Minister of Finance, don Francisco de Paula Gutierrez, along with his Inspector General, don Joaquin Zavaleta. Engineer don Ricardo Gutierrez and Lic. don Francisco Gutierrez Mangel, have been among us since Wednesday.

Limón always has an affectionate welcome for don Paco, for as a very interested Limonense, he generally brings us something in aid of our future prosperity. When this is not for the improvement of our Water Works, or for securing us a public hospital, or yet for granting the settlers on the Maritima regions better facilities it is for the brightening of our hopes for a roadway via the Cemetery to Moin and Portete. On this occasion he comes in connection with the settling of the long discussed question of the Canal from Moin to the San Juan River on the borders of Nicaragua, through the Tortuguero Valley. This project will certainly afford our commercial interests a great amount of benefit.

Our genial Secretary of Finance left on Thursday for Colorado Bar, by the Yacht Stella Maris, with his party which included, in addition to those already mentioned, don Rogelio Gutierrez, the Director of this Journal, and don Claudio Mora Molina, the Sub-Inspector of Finance for this Province. From Colorado

they will travel by smaller launches and River boats for exploring the suggested route of the canal up the San Juan River as far as Los Chiles on the Nicaraguan frontier, when ce they will embark for San Jose by airplane.

This trip is to secure, as we have stated, a statistical knowledge of the quantum of commerce which may be expected to pass by way of this Port, through the Canal, into the Southern regions of Nicaragua by way of the San Juan River and Lake Nicaragua. There is no gainsaying the fact that the possibilities for freight from those partially explored regions are enormous, and will be an additional source of much revenue for the government, to say nothing of the large amount of valuable timber such as cedar, laurel, mahogany, pine, etc., which abound on the territory adjacent the projected waterway.

As has been already mentioned, a German Firm has offered to provide the cash and supply the machinery for constructing the Canal, and is willing to be repaid by lumber obtained from these lands. Millions of ties may also be obtained for use on the government railways, thereby keeping thousands of dollars within the country.

The "Atlantic Voice" welcome the visit of our Secretary of Hacienda and his group of statisticians, and wishes them a pleasant and successful trip.

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Solidos semanales de Limón para Nueva York con escala en Cristóbal y Habana.

Llevando café para todos los puertos Europeos y Americanos

VAPORES

SALIDAS

CHIRIQUI	Septiembre 25
TALAMANCA	Octubre 2
QUIRIGUA	Octubre 9

F. J. ALVARADO y Cía., SUCS., S. A.
Agentes para Limón y Puntarenas.

Para otros informes dirijase a las oficinas de la

UNITED FRUIT COMPANY

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON, COSTA RICA

MADERAS EXTRANJERAS Y DEL PAIS

Compra cacao — Material de Tranvia
Servicio de cabotaje a Cahuita y Pto. Viejo
Importación de mercadería en general.

parced of the feverish excitement attendant on the Reich's ambition to get back to its old world position.

TIENDA MIL COLORES

SUCURSAL. LIMON. AP. 578

CABALLERO:

Ud. que gusta vestir bien le ofrecemos un incomparable surtido en CASIMIRES INGLESES que acabamos de recibir. Contamos con los estilos más modernos y a precios que nadie nos iguala.

Visite nuestro almacén oportunamente y ordene sus trabajos para NOCHE BUENA y las FIESTAS CIVICAS de la capital, para que nosotros podamos darle buen cumplimiento y dejarlo satisfecho.

GENTLEMEN:

If you desire to be properly dressed, we offer you an incomparable lot of

ENGLISH TWEEDS

just received. We give the most modern Style at Prices which cannot be equalled.

Pay us an early visit and order your work for NOCHE BUENA and the SAN JOSE CIVIC FIESTAS. We desire to please you in every respect.

Enrique Yankelewitz, Proprietor
A. J. Roden, Cutler

U. N. I. A. Activities a Paramount Success

Dear Mr. Editor:

I must again encroach on your generosity, for space in your much appreciated Weekly, to say just a bit regarding the success of the Universal Negro Improvement Association here in Limon.

The Psalmist tells us, if God be for us, none can be against us; This has been manifest in the Carnival carried off by us here on the 15th. Instant, which all must agree was one of the greatest history making occasions for our coloured people.

Contrary to the vile, jealous, malicious, and wicked notions of those who make themselves enemies; contrary to the false reports circulated continuously in an effort to deceive and turn the minds of our people from the only Organization prepared to assist them for their social, political, economic and educational betterment, the Association has climbed to the top and demonstrated what an organized group of our growing generation can do.— With such a display, which we regard as only the smoke, the fire is yet to come.

I must advise those who are trying to discredit the Association and its present Administration, as appears in your last issue re the voting contest, that it would be best to stop wasting their time trying to tell our people about the things they are better acquainted with.

It is time to also stop the nefarious work of leading the people astray a people who are aware of the fact that past administrations are responsible for the disorders now manifested, and who can choose for themselves the path along which to travel.

Stand still and see the salvation of Our Lord, were the words of Joshua. Let us then watch and see the salvation of our people. Those who have not made good should not hinder others from doing so. The salvation of one of the least is the salvation of all. The slogan for the Conference to be staged in our Liberty Hall on Sunday and Monday, October 2nd. and 3rd. is "LET US CLOSE RANKS". This will not be a mere gathering of those of the Association, but a general conference of all interested in themselves and their Race. It is not for the purpose of discussing the Association, but all the problems vitally connected with the national improvement of the Race as a whole.

It can be done, it must be done. Our young ones are crying out for help. We are hearing the macedonian cry from our Boys and Girls, therefore their mothers and fathers can no longer keep aloof.

Let us throw out our line of life, Into this world's dark sea Our sons and daughters are drifting away,

Eskimos Prefer Children to Western Comforts

Many people go to Alaska to get rich and not a few of them succeed. A few years of hard work often achieves a life's grub stake. People return to the United States every year with their pockets loaded with gold. Despite, however the fact that thousands have made and are making fortunes in Alaska, the native remains poor. His poverty consists, not in abject want for the necessities of life, but rather in the privations of the luxuries and conveniences of it. The average Eskimo eats well, he has to if he is to resist the cold. The food he takes from the country is rich in fats and oil. A strictly native diet is more essential than warm clothing.

The Eskimo may lack the material comforts of life, but he is rich in children. As the necessary element of riches is its ability to provide pleasure, so do the Eskimo father and mother consider themselves eminently wealthy if their igloo is filled with bouncing babies.

Among many Whites, the standard of civilization is reckoned in terms of material possessions, and if children interfere with a predetermined standard of living they are simply dispensed with entirely or are timed according to the pocket - book. In other words, if the coming of a child would eliminate, for example, the use of an automobile or the living in a select neighbourhood, the child does not come. The advent of children is, therefore, made dependent on the material prosperity of the couple involved. The Eskimo's philosophic outlook on life is on a higher level, his vision, not being affected by the encumbrance of modern luxuries. Material comforts are in one category, children in another. He would not think of weighing them in the same scale. He rightly judges that physical convenience is, after all, a certain phase of life, and at times inescapable; but a baby, why, that is life itself! The desire for children has been a bit ruthless in times past. A barren wife would be abandoned in favour of a woman who could bare children. Experi-

mental unions are even yet performed with this sole object in view in isolated districts of the tundra. Babies are riches comparable to nothing. Both parents agree in this estimate of life. Even health and sickness are minor considerations in the production of life. It is life itself, life as expressed in babies that counts. The idea of thwarting birth or conception does not enter into the woman's sense of vision. She would feel nothing but sadness to be simply a wife and not a mother. Babies, therefore, abound in Alaska.

(From a page of "The World Says", London)

LA MIXTURA DEL DR. MAX PERALTA

ha conquistado rápidamente la gran popularidad de que hoy goza, por haber curado multitud de personas que padecian del higado y del estómago; las cuales agradecidas le recomiendan de corazón a sus amistades que sufran de afecciones tales como:

Estreñimiento, mal aliento, dolor de cabeza, inapetencia, desarreglos del cutis, mareos, biliosidad, mala digestión.

WORKING FOR HUMANITY'S SAKE

What an enormous field of beneficial labour is being undertaken by the Seventh Day Adventist Denomination! We observe by a small magazine issued by this religious Organization entitled the "In gathering, that it operates in 378 localities uses 469 languages, oral and written, employs the services of 26,553 evangelists, doctors, nurses and teachers. One hundred and sixty - three sanitariums, hospitals, dispensaries and treatment rooms are also maintain-

ed, while 112,832 students are enrolled in its 2,135 schools. The Organization also owns 13 publishing houses from which there is issued gospel and health literature in 194 languages.

It is delightful to know the wonderful amount of good this Society does to suffering humanity, and it certainly would be well if some of the numerous other religious denominations would follow this humane example.

ROME AND THE MALARIA EPIDEMIC

Rome, which for centuries was the centre of South European civilization, was devastated several times, by epidemics. During the fifteenth, sixteenth and seventeenth centuries, malaria, influenza, and the plague cruelly ragged there and were followed by famine. Ignace de Loyola, Camillus de Lellis, Joseph de Calasanza, the protagonists of the Counter - Reformation and their followers, did much to restrict the ravages of these scourges.

Malaria, emanating from the Pontine Marshes, was always the most dreaded malady in Rome. The name malaria comes from "mal aria"—bad air—and the water, the marshes, the fogs, and the atmospheric changes were, at this period, considered the causes. Thanks, however, to the introduction into Europe, of the cinchona bark, the Roman Campagna was saved from utter ruin. Had the effects of

cinchona powder not been discovered at this time when dreadful outbreaks of malaria were taking place, the surroundings of Rome would undoubtedly have been transformed into a desert still more frightful and dangerous than the Sahara. The greater part of the Campagna is now cultivated and fertile and on the site of ancient civilizations flourishing factories and enterprises have sprung up.

It must therefore be borne in mind that this transformation was possible thanks to quinine, the medicine extracted from cinchona bark and which is still being used throughout the world as the most reliable remedy for malaria. The Malaria Commission of the League of Nations recommends, for prophylaxis, a daily dose of six grams of quinine during the whole malarial season, and for treatment a daily dose of from 15 to 20 grains for from five to seven days.

(From the "Malaria Monthly" of Amsterdam).

Lic. DANIEL ZELEDON

ABOGADO
y NOTARIO PUBLICO
Oficina: Altos Pascual Ingianna

See they're sinking; Oh, hasten away,
Throw out our life line and save them today.

Let all who are interested and willing to participate, the Churches, the Fraternal Bodies, the Benevolent Societies, private individuals, put selfishness aside and communicate with the Limon office. Remember this Conference is not for the "I" but the "Our" with us. Sunday and Monday — October 2nd. and 3rd.

J. J. Mitchell.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

BOOTH

BEST BAKED BERLIN BREAD BUNS BISCUITS & CAKES

THE PEOPLE'S BAKERY
P. O. Box 179 — Limón

CORRECTION

In an interview with the resident of this Division of the Universal Negro Improvement Association, Mr. J. Mitchell, we are given to understand that the little discussion at the election of the Carnival Queen was greatly exaggerated. There was really no disgraceful conduct among the youngsters as appears by the article. It was only a political discussion, with each side boasting their candidate. — Here and there, of course in the heated zeal for the success for the candidates, small fracas in fisty-cuffs occurred, but were quickly calmed down. Happenings such as these will take place in the best regulated political contests; but there was nothing whatever of a nature for which the Administration should be humiliated.

We are sorry Mr. Mitchell and his colleagues in office should have been caused unpleasantness, as they have certainly been keeping the Camp Fires burning and miracles can't be expected. Mr. Mitchell might be a little undiplomatic and at times, insulting, which cause him to be frequently misunderstood, but he has done lots of good for the Society. It is hoped the prejudiced critics will cease indulging in personalities, and offer instead such constructive criticisms as will benefit the Society they profess to so sincerely love.

We also beg to call attention to the error in the announcement for the coming Conference. This will take place on Sunday 2nd. and Monday 3rd. October instead of the 1st. and 2nd. as previously stated.— We shall be glad if all concerned will be guided accordingly.

High Value of Some British Pennies

LONDON. — Ordinarily the London Mint Strikes about 100,000,000 pennies a year, but the quantities produced in 1864, 1922 and 1933 were so small that pennies of those years now rank as collectors' pieces. About 3,500,000 were struck in 1864, 16,000,000 in 1922 and only four in 1933.

One of the excessively rare 1933 pieces is in the mint's museum, one is in the British Museum, one is in the cornerstone of the new London University and the fourth, unless some lucky collector has spotted it, is presumably somewhere in circulation.

Fernando del Barco

ABOGADO

Oficina — Limón
Frente almacén Peña Sucs.
Apartado 446

San José
Frente Botica Francesa
Apartado 826—Tel. 4420

FOR TASTE AND QUALITY

Choose



AVION

• LOOK FOR THE CASH COUPONS

and

• TRY YOUR LUCK

with the

NUMBERED CERTIFICATES (orange) FOR THE
OCTOBER 2ND CONTEST

GLEANINGS FROM MATINA

Residents of this township and the nearby districts were afforded a most enjoyable time during the recent Independence Day celebrations, thanks to the kind and thoughtful acts of our Judge, don Juan Monge.

From the earlier part of the week the Agencia was very beautifully decorated with the country's emblems; and in the afternoon of the 15th, the teacher of the Little Hope Day-School and her scholars gathered there on the special invitation of don Juan and were regaled with cakes and other delicious things, while a much appreciated programme, consisting of songs, recitations, etc., was rendered and dancing indulged in. After the close of the children's function at around seven o'clock, the grown ups were treated to a Ball for the remainder of the night, it was thoroughly enjoyed by every one. The celebrations closed with another dance on Saturday the 17th, which was attended by every one, from

far and near, who could possibly do so.

As this is the first September don Juan has spent among, we do hope his stay will be for a very long period, and that he will ever retain the full respect and appreciation of the entire layabiding and well-behaved community. Although he has been with us for so short a time, our well-disposed judge has already earned the sincere respect and regard of all.

Ismael A. Murray,
Correspondent.

ETHIOPIAN ACTIVITIES

Reports coming recently from Djibouti state the rains are now falling almost continuously throughout Ethiopia so that the Italians are unable to utilize their air forces. The mountains are covered with mist and the land either under water or too muddy to permit the landing of planes. This has added to the growing difficulties of the Italians, who fear that as a result of their recent successes in the neighbourhood of Addis Ababa, the Ethiopian fighters may attempt to occupy the city itself in time for the celebration of their great national holiday, the Feast of

Maskal or The Day of The Cross, which takes place on the 26th. and 27th. instant. It is thought that large numbers of the guerilla warriors are under concentration for this purpose.— Additional forts are being erected around the city and the Italian troops re-inforced for its protection.

Chest Locked 200 Years

ABERDEEN, Scotland. — The mystery of the contents of an iron Dutch chest that has lain unopened for 200 years in Gordon Castle, Forchabers, Morayshire, may soon be solved.

The chest was sold with other antiques recently to J. Duchart, Perth dealer, who paid £52 for it. Something rolls around inside when the chest is moved.

It was found in the River Spey in 1746, near the spot where the Duke of Cumberland's army crossed the river en route to the Battle of Cullodan.

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 MILLAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

See the Latest in

FANCY PALM BEACH & LINEN
SUITINGS.

at JACK ORANE SUCS. Limón.

QUALITIES, PATTERNS & PRICES

to please you!

U. S. MAY CHANGE NEUTRALITY LAW

WASHINGTON, — While the world worries regarding the ugly possibilities of the European situation, talk has been heard here of a movement to make drastic changes in the United States Neutrality Act.

Chairman Sam McReynolds of the Foreign Affairs Committee predicted that many members of the next Congress would favor revisions under which arms embargos could be applied only against aggressor nations.

McReynolds made plain that he was not offering any such suggestion or expressing any opinion about what should be done but "so many people in this country sympathize with the Chinese in their conflict against Japan that there is already some sentiment for impos-

ing embargos only against aggressor countries".

At present if the President finds that war exists he has no choice but to apply the embargo to both sides. Even before McReynolds spoke there has been widespread aid in some instances semi-official indications that the next session of Congress would see that the law is opened to some kind of an amendment.

The Chairman of the Senate Foreign Relations Committee said recently that he expected administration recommendations for amendments. There have been proposals that the President be given a broad discretion to deal on a minute to minute basis with foreign situations which threaten the peace of the United States.

Regarding the Announced Conference

Dear Mr. Editor:—

Please allow me space in your very valuable Journal to express a thought or two in connection with the proposed Conference, at last agreed to by the President of the Limon Division of the U. N. I. Association. After so long a time of constant beseeching, both by those in and out the Society, during which period Mr. Mitchell has been

able to display all the idiosyncrasies of his nature, we who are able to think for ourselves can hardly be expected to appreciate the idea of his springing this conference on the public at this time, and particularly when he says that neither disputes nor annoyances will be tolerated. As there are sure to be exposures and consequent disputes, one had therefore better keep away.

THE VOGUE TAILORS

J. E. Rogers

Buy Your Suits on Easy
Payment PlanSee Our Lines of
Tweeds, Serges, Palm
Beach, Linens and
Drills.Make your choice. Pay
any amount from one
colón upwards. We make
your suit to your entire
satisfaction.

El problema Eléc..

(VIENE de la Pág. 1ª) — ción. Y como la empresa no rendía los gastos, pues lo indicado era abandonar la empresa.

Ahora bien, al conminar la la municipalidad para quitar unos postes que no estaban en buen estado e indicarle que de no cumplir con las indicaciones que se le hacían, debería quitar sus líneas, — si bien la municipalidad ha obrado conforme a sus derechos y obligaciones de representante de los empresarios.

Y habrá quien quiera embarcarse en el establecimiento de una nueva planta eléctrica? Aquí esta el quid de la cuestión. Porque si es cierto que el origen del mal estuvo en instalar una planta de mayor capacidad de la que se necesitaba, con lo cual está dicho que había mayores gastos y mayor inversión, también hay que tomar en cuenta que las entradas son limitadas. Es lo que ocurre en la generalidad de las poblaciones menores, donde los que toman un número de bombillos de consideración son pocos; los más quieren uno o dos, con lo cual la ganancia se dificulta más.

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su ticket en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es ₡ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

P. E. SULLIVAN

One thing is certain, Mitchell's time has expired long ago, and he will not be permitted to continue. No one who is really intelligent and honestly disposed will consent to be further directed and instructed by him. Only when the Division secures a proper leader will it obtain the educational, moral and financial assistance of those who are always willing to give of their resources for the benefit of those less fortunate.

Those acquainted with President Mitchell must have suffered from a fit of laughter or experienced much disgust after reading his article and notice in your recent issue; for, although many of us cannot in any way be elevated by being connected with this Division of the Association under present conditions, yet as members of the Race we feel the urge to express disapproval of its leadership and guidance. It is not possible for unnatural forcefulness to triumph over educational and material disabilities. Honest, educated, patriots of our Race are needed

Ningún marido se interesa grandemente por conocer a la familia de su mujer. A menos que sea rica.

El hombre perfecto es generalmente una perfecta imperfección.

LAWMAKERS WEARY OF POLITICS

WASHINGTON. — The old political adage often applied to members of the national Legislature — that "few die and none resign" — is receiving a buffeting this year.

More than half a dozen

as leaders, men devoid of vindictive, despotic, or malicious characteristics. Would that we had more of the type of Mr. Roper, as the public would then be again inclined to throw in their resources and co-operate. Thanks, Mr. Editor, for the indulgence.

W. A. PETGRAVE

VICENTE DE LA PEÑA

SIQUIRRES

En mi finca "PASCUA" ofrezco terreno para sembrar bananos. Lotes no menores de 10 hectáreas

LANDS IN LOTS OF NOT LESS THAN 10 HECTAREAS

Can be had on my Farm "PASCUA",
for the planting of Bananas.

If enfeebled by age,
use Virilinetts



the rejuvenating
hormone preparation
FOR MEN,
according to Dr. Rich Weiss.
Ask for our illustrated booklet



ON SALE IN ALL DRUGSTORES

La Quinina y los métodos modernos usados en la lucha contra el Paludismo

La conquista del aire, que tanto ha ido desarrollándose durante estos últimos tiempos, nos ha acostumbrado a ver utilizar los aviones para los más extraños transportes. Pero muy poco común, en verdad, resulta la utilización hecha de los aviones, últimamente, pues se los ha hecho servir para transportar peces por millones.

El sistema de transporte, poco corriente, obedecía a fines particulares, muy importantes por cierto. Se trataba de transportar por avión peces destinados a luchar contra una de las especies de la creación que resulta más peligrosa para el mundo del anofeles, el agente transmisor de la malaria.

Multiplicándose como se multiplica esa especie peligrosa de insectos de manera catastrófica,

dando lugar, según los informes de numerosos médicos, a una cifra terrífica de enfermedades mortales las más de las veces nada se desdena cuando se trata de obtener eficaces resultados en la lucha entablada contra ellos.

Ciertas especies de peces, conocidos como los mejores destructores de los mosquitos, son reunidos en grandes recipientes de metal ligero, cargados en aviones especialmente contruidos al efecto y transportados a las regiones regadas por el importante río africano llamado Congo.

La campaña emprendida así para la destrucción de los mosquitos es verdaderamente importante. Los referidos peces testimonian de ello a lo largo de las aguas del Congo. Los aparatos destinados al transporte de los peces son conocidos con el nombre de "aviones expresos para peces" y escuadrillas completas han hecho ya varias veces el viaje.

Es ese un medio realmente eficaz, sin duda alguna, para luchar contra el paludismo. Pero hay otro que lo completa de manera perfecta. Se trata del remedio específico de la malaria: la quinina. Tomada a la dosis diaria de 400 miligramos de quinina, como preventivo, tal como lo recomienda la Comisión contra el Paludismo, de la Sociedad de Naciones, completa de manera lógica el método de lucha, el cual va desarrollándose cada día más, para bien de la humanidad.

Lumber Deposit

SAITA

Next to LA PROVEEDORA

A New and Complete Assortment of Lumber
Measurements less than 6 feet at
¢ 0.25 per foot

THE CELEBRATIONS OF INDEPENDENCE DAY

There was an unusually large crowd in the city for these celebrations, which were, as hitherto, principally among the children, attending the various schools. More than a thousand of them our future men and women, assisted, and as an adjunct, the Cadet Corp of the Universal Improvement Association played an important part. They made a very smart appearance, and President Mitchell is to be complimented for organizing such a splendid looking body of Youths to take the place of the "Boy Scouts" of yore. They equipped themselves splendidly and captivated the attention of the community.

The Association also afforded our citizens another entertainment during the afternoon—the parade of the Carnival's King and Queen. We are told, by the way, the King who had been elected was our popular sportsman, Mr. Bertie Barrett, who however backed out at the last moment not feeling, apparently, of sufficient worth to occupy so exalted a position. This procession was certainly well got together in view of the difficulty of securing the ornaments, etc., most suitable for such an occasion. The Queen looked most charming accompanied by her maids. On the procession

AFTER A DAY IN THE SUN
RELIEVE TIRED EYES!
MURINE
FOR YOUR EYES

Las tierras que...

(VIENE de la Pág. 1ª) «—»
ducción.

- Hacienda Virginia (Sección de Costa Rica). 500 hectáreas de cacao en producción.
- Sra. Lupe de Cobos 100 hectáreas de magníficas tierras, de las que tiene en producción de cacao 45.
- Fermín Regidor 70 hectáreas de cacao en producción.

Todas estas fincas tienen casas, campamentos, comisariatos, animales, potreros y líneas de tranvía.

Además de estos propietarios hay infinidad de pequeños agricultores que tienen parcelas de terreno cultivadas.

En cuanto a la navegabilidad del río Sixaola podemos informar que la lancha "Junior", de propiedad del señor Simón, hace viajes regulares hasta el puente internacional, entrando por la barra.

Los datos anteriores no necesitan comentarios. Ellos son el aporte a la campaña de defensa nacional que se ha generalizado en el país.

WEDDING BELLS

A very attractive wedding took place last Monday, September 19th., at the Baptist Church in this city, when Miss Nellie Smith, daughter of Mr. and Mrs. Thomas Smith of 24 Millas, joined Mr. Oswaldo Box of San Alberto in holy wedlock; the ceremony was performed by the Rev. W. Forde.

As soon as the religious celebration was over, a reception was held at the home of Mrs. Cynthia McDonald where the happy pair and their friends spent a most enjoyable evening.

The "ATLANTIC VOICE" extends its congratulations to the parents of Mr. and Mrs. Box whom we sincerely wish a long, happy and prosperous union.

COMPLAINTS REGARDING THE OLD LINE TRAIN

Many complaints are still being made regarding the bumping and jerking of the passenger train on the run between Siquirres and Guapiles. It is said that those who travel on it are constantly knocked about by the sudden, abrupt stoppages and the violent startings. We have enquired if these happenings were due to irregular lengths of the coupling links or faulty springs on the drawbars,

but have been told "No". It would, therefore, be well if the Engineer in charge of this train will endeavour to locate the cause, or evince more care in the moving of his train, thus ensuring his passengers more comfort and an elimination of complaints which can do no one any good, while creating much dissatisfaction among a large section of our travelling public.

Spain Gets 250,000 Bushels of Wheat

In keeping with their generous, humane characteristics, the American Nation has made Spain a gift of the immense quantity of 250,000 bushels of wheat, which equals about 60,000 barrels of flour. The much needed commodity will be delivered by the government of the United States to the Red Cross Society for distribution among the civil population of that most afflicted

country. There are, it is estimated, about three million people on the verge of starvation as a result of the war fare still being waged there.

The gift is to be distributed impartially, irrespective of the connections which the people may have with one or other of the contending factors. This most charitable act on the part of the Americans must be accorded the greatest praise.

STRONG WINDS AROUND SIQUIRRES

The farms at Siquirres and the surrounding districts suffered much damage last week end from the very strong winds, bordering on a hurricane, which were experienced throughout that section of the Province. The heavy rains which also fell at the same time, caused a landslide on the Railroad at 41 Miles and interrupted the telephone service. The Company, however, had a sufficient number of workmen rushed to the spot, who quickly cleared the obstruction, and avoided a dislocation of our intercourse with the interior.

CARDUI
for women who are run-down and suffer from periodic discomfort

GREAT NEGRO CONFERENCE

to be held at the

Limón Liberty Hall
OCTOBER 2nd. & 3rd.

All Sections of the Lines are asked to communicate with Miss L. Westney, Secy. of the U. N. I. Association for full particulars.

All are also asked to prepare and send Representatives. These include:

FRATERNAL AND OTHER SOCIETIES.
Remember SUNDAY and MONDAY
OCTOBER 2nd. and 3rd.

J. M.

A STRANGE ACT OF SUICIDE

A woman, known by the name of Rachel Sutherland, of the district of Zent, brought an end to her life in a very original manner during the latter part of last week.

She was one of those who baked cakes, patties, etc., which she sold to the passengers on the trains at Zent. As customary, she went to Estrada and purchased her supplies, and some time after her return her body was discovered dangling from a tree. Those who had been searching for her were attracted to the spot by the unusual number of crows fluttering around.

It is said that among the things the unfortunate woman bought, on her trip to Estrada, was a piece of rope on which she asked a native to make a noose, she also carefully greased the part she intended to use. After selecting her tree, she divested herself of hat, shoes, and other things which were carefully laid aside; then climbing into the tree, she apparently adjusted the greased rope around her neck, the other end having been already secured to a strong branch, and making a leap for earth brought her career on this side of the Vale to a sudden close.

As Rachel is believed to have been possessed of a fair amount

of money and never seemed to be troubled in any way, the motive for such an act is rather bewildering, and can only be attributed to temporary madness.

SALOMON CHIN

Abarrotes y Licores
LA IBERIA
ESTRADA
Precios Económicos
Artículos del País
Wee - Le

Tres casos...

(VIENE de la Pág. 1ª) «—»

mación que se sigue por la Agencia Principal de Policía Sanitaria, son enviados a San José, a la Agencia Principal de Salubridad Pública, para su juzgamiento y reclusión, ya sea en la cárcel o en el pabellón de toxicómanos.

Era necesaria esta campaña de sanidad local porque el uso de esta droga estupefaciente se está extendiendo entre el pueblo con una rapidez que asombra. En meses anteriores el Resguardo Fiscal había aprendido una considerable cantidad de planta en una finca de "La Estrella" y luego en pequeñas cantidades se ha encontrado en diferentes lugares de la línea.

Nosotros aplaudimos con verdadero entusiasmo esta campaña de salud llevada a cabo con tanto empeño.

If prematurely aged,
use **Fertilinets**,
the rejuvenating hormone preparation FOR WOMEN, according to Dr. Rich Wells. Ask for our illustrated booklet.

ON SALE IN ALL DRUGSTORES

La visita del Sr...

(VIENE de la Pág. 1ª) «—»
ción, bonanza y prosperidad. Pero es necesario delinear un plan de explotación adecuada.

Pendiente como está, también, proyecto de canalización de las lagunas de Tortuguero, otra obra de innaplazable realización, el porvenir de Limón es muy claro y halagüño.

Hemos de celebrar, pues, que el señor secretario de hacienda, con un celo muy propio de su energía y su visión, fuera a darse cuenta exacta de la situación actual de esa zona y también a otear el futuro, en el propio terreno.

Mucho hace un funcionario público desde su escrito-

rio; pero en tratándose de un secretario de Estado, su labor tiene que ser más positiva, más eficiente, si tiene un conocimiento personal de los problemas de los diferentes sectores; si trata de estudiar los asuntos y de resolverlos conforme a las realidades que él mismo ha visto. Los informes no siempre son expresión de la verdad; las deficiencias se ocultan al superior, presentándole un panorama alegre aun cuando no sea real.

LA VOZ DEL ATLANTICO tendrá gran placer en dar a sus amigos lectores algunas de las impresiones que traiga el señor Gutiérrez Ross a su regreso.

Fábrica de Hielo
COSTA RICA SODA
WATER FACTORY
y Refrescos
LIMÓN
FLORIDA ICE AND
FARM Co.
LA FLORIDA
Fábrica de Hielo
Venta de Leche
y Maderas

Sr. Comerciante Seharán algunas. Siempre a la vista.

Para ganar usted la batalla en la competencia comercial tiene que establecer su ESTRATEGIA adecuada. El ANUNCIO es la mejor táctica. Pero el anuncio en vocero de gran aceptación. LA VOZ DEL ATLANTICO le servirá la propaganda que usted necesita.

Si está usted convencido del mérito de su mercancía, ANUNCIÉLA!!! Incluir en su pauta de avisos a LA VOZ DEL ATLANTICO significa aumentar sus ventas positivamente!!!

TODOS LOS MEDIOS SON BUENOS. Los periódicos ofrecen la ventaja de la oportunidad; son leídos por más personas, porque se les guarda y circulan de mano en mano. Proteja la prensa regional enviando sus avisos. Los avisos en LA VOZ DEL ATLANTICO le reportan utilidad.

Si usted tiene confianza en la mercadería que vende, anúnciela, hágala conocer al público y sus ventas aumentarán considerablemente. Propague las bondades de sus mercancías en la prensa, principal fuente de propaganda, y ganará mucho dinero.

Quién no anuncia con frecuencia es olvidado por sus clientes. Los avisos en LA VOZ DEL ATLANTICO representan un haber seguro en su caja para mañana. Los periódicos no se miden por su tamaño.

LA VOZ DEL ATLANTICO representa el mejor vehículo para su propaganda. Anuncia en su semanario. Producto que no se anuncia es producto que no se vende!!!

Aumente sus ventas anunciando en LA VOZ DEL ATLANTICO. Venden más los que más anuncian. A mayor anuncio, mayor venta.

NO IMPORTA QUE TAN BUENO SEA un producto; no importa las ventajas que ofrezca sobre otros; no importa lo barato que sea; el público nunca lo comprará, si no lo conoce, y, para que lo conozca, necesita, forzosamente, que le anuncie. Anunciante de resul-

tado, reales, anuncie en LA VOZ DEL ATLANTICO.

Es el deber de todos, leer y propagar el periódico de su provincia. Lea usted todos los sábados LA VOZ DEL ATLANTICO. Si cada suscriptor no conquista otro, su semanario disminuirá más su existencia, y mejorará sus servicios.

"Los periódicos, como los hombres, no deben juzgarse físicamente. El tamaño es lo de menos".

E. Robinson Bours

(VIENE de la Pág. 1ª) habían corregirse a tiempo, había llegado a Limón el señor Arquitecto de la obra don Teodoro Quirós para elaborar un plan de reformas y presentarlo a la Secretaría de Salubridad Pública para su aprobación inmediata y poder continuar los trabajos de construcción a la mayor brevedad posible.

Las deficiencias encontradas son solamente de distribución interior y no a la construcción del edificio. Parece que esta distribución fué ideada por el doctor Alberto Oreamuno cuando residía en esta ciudad y a quien se llamó con este objeto al hacer la Junta de Asistencia el proyecto de Hospital. Los errores de distribución que anotamos no tienen mayor importancia pero como el contratista señor Jiménez Ortiz tiene

(VIENE de la Pág. 1ª) mente, se está con un pie en el precipicio; precipicio que puede ser la tumba de muchas conquistas, el fin de muchos personajes ensoberbecidos, cegados por el odio y la venganza.

Ante esta perspectiva, como decíamos en días anteriores, el país debe ponerse en guardia y entrar por las medidas que aconseja la prudencia y el buen juicio. Que no nos coja el cataclismo cruzados de brazos, pen-

que ceñirse a los planos aprobados es preferible ver a tiempo los errores que hubiera para hacer una buena construcción.

Mucho agradecemos al señor Jiménez la información que trasladamos a nuestros lectores.

dientes del minuto que sigue. No hay duda de que una guerra en el Viejo Continente nos afectaría profundamente y q' cualesquiera que fueran los resultados de ella, al cabo de los años vendrían a afectar al universo en forma tan decisiva tan profunda, que habrán de señalar rasgos fisonómicos nuevos, insospechados. La madeja se va enredando, día con día y no cabe la menor duda de que el primer cartucho ha de estallar dando al mundo la campanada lúgubre, inquietante, de que seguirán días de profundo dolor, de honda angustia. Solo la prudencia, la firmeza de convicciones, podrán hacer menos dura esa nueva prueba a que va a ser sometido el mundo.

NORTHERN RAILWAY COMPANY AND OPERATED LINES COSTA RICA

HORARIO PUBLICO

que regirá desde el 26 de Abril de 1937 hasta nuevo aviso

(EL PRESENTE HORARIO ANULA TODOS LOS ANTERIORES)

RUMBO AL OESTE (LEA PARA ABAJO)						ESTACIONES	RUMBO AL ESTE (LEA PARA ARRIBA)					
Domingo y festivo	Diario	Diario excepto Domingos	Diario excepto Domingos	Diario	Diario		Diario	Diario	Diario excepto Domingos	Diario excepto Domingos	Diario	Domingo solamente
14 30			6 00		10 30	LIMON	15 15		15 55		10 15	
14 40			6 10		10 38	MOIN JUNCTION	15 07		15 45		10 03	
14 40			6 10			MOIN JUNCTION			15 45		10 03	
14 54			6 30			CASTRO			15 25		9 45	
15 34			7 25			ZENT			14 30		9 00	
15 41			7 45			ESTRADA			14 10		8 51	
15 41			7 45		10 38	MOIN JUNCTION	15 07					
15 46			8 00		11 25	ESTRADA	14 20		14 10		8 51	
16 50		13 45	9 40		11 30	MATINA	14 15		13 45		8 46	
16 58		13 51	9 48		12 25	SIQUIRRES	13 35		12 15	8 30	7 47	
					12 31	LA JUNTA	13 20		11 25	8 25	7 37	
18 05		15 25				GUACIMO JUNCTION			6 40		6 30	
18 35		16 00				GUAPILES			6 00		6 00	
		16 10				TORO AMARILLO			5 50			
			9 48		12 31	LA JUNTA	13 20		11 25			
			11 00	6 00	13 30	PERALTA	12 24	18 45	10 10			
			12 00	6 40	14 00	TURRIALBA	11 53	18 10	9 25			
			12 35	7 15	14 28	TUCURRIQUE	11 25	17 37	8 35			
			13 15	7 50	14 50	JUAN VIÑAS	11 05	17 14	8 00			
			13 45	8 15	15 08	SANTIAGO	10 46	16 54	7 23			
			14 25	8 41	15 36	PARAISO	10 20	16 29	6 53			
			14 45	8 55	15 55	CARTAGO	10 05	16 17	6 35			
			15 10	9 28	16 22	TRES RIOS	9 28	15 45	6 00			
	17 15		15 45	9 55	16 45	SAN JOSE	9 00	15 15	5 30		7 55	
	17 40					HEREDIA					7 30	
	18 10					ALAJUELA					7 00	

RIO BANANO				RAMAL DE CAIRO				RAMAL DE INDIANA				RAMAL DE MONTE VERDE			
RUMBO AL OESTE (Lea para abajo)		RUMBO AL ESTE (Lea para arriba)		RUMBO AL OESTE (Lea para abajo)		RUMBO AL ESTE (Lea para arriba)		RUMBO AL OESTE (Lea para abajo)		RUMBO AL ESTE (Lea para arriba)		RUMBO AL OESTE (Lea para abajo)		RUMBO AL ESTE (Lea para arriba)	
ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES	ESTACIONES
Martes y Sábado	Martes y Sábado	Martes y Sábado	Martes y Sábado	Miércoles solamente	Miércoles solamente	Miércoles solamente	Miércoles solamente	Sábado solamente	Sábado solamente	Sábado solamente	Sábado solamente	Sábado solamente	Viernes solamente	Viernes solamente	Viernes solamente
13 10	Bananito	7 50	14 00	Siquirres	16 15	8 40	Dorotea	8 30	15 20	La Perla	14 50				
14 10	Beverly	7 05	14 06	La Junta	16 10	8 50	Carmen	8 20	15 55	Monteverde	14 15				
14 40	Limón	6 30	14 11	Cairo Junction	16 05	10 35	Siquirres	6 45	16 10	(Empalme)	14 00				
			14 55	Golden Grove	15 20					Siquirres					

LUIS WA CHONG
GUACIMO y GUAPILES
 tranjeros y del país
 Tienda bien situada
 Abarrotes en general
 Precios sin competencia

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.